

# 大漢公報

孔子誕辰二千四百八拾貳年

夏曆歲次辛未年四月拾貳

## 價目表

本報價目本埠每月收銀七毛五  
若派不到者郵費在內每月收銀一圓  
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五  
中國及外國每月收銀七毛五  
除禮拜日外皆按日呈閱無取閱久暫報費  
均先惠空函定閱恕不奉呈  
本報司理部啓

## 均安棧啟事

馬心喜即馬駿駿經理退代理藍煙通公司  
職務專任總理代理美國郵船公司客務兼  
代理詩曼亞鐵路車紙代拍電報不取電  
費僑胞光顧請到均安棧面商或直接函  
商便安

## 時評

### 以成敗爲順逆之黨人

人類是有理智及政治慾之動物。故有政  
黨之組織。所貴夫爲政者。以能盡  
其理智。對於黨務。有明確之認識。  
公平之月且也。若徒以趨炎附勢。阿諛  
貴爲能。以歌功頌德爲事。此則視國家  
爲一人之私有物。而自儕於婢僕之地位。  
豈特不配爲政者人物。且實已失去國民之  
資格也。  
蔣賊不德。暴戾恣睢。吾人奮筆槍墨炮  
。聲罪致討之者。已數年矣。自囚胡一事  
發生。雖胡漢民之黨治主張。及其平昔行徑  
。爲吾人所反對。然以蔣之威迫其辭退。  
而復處以軟禁。於其黨紀與法。皆無尊  
是處。故亦著論力斥蔣氏之非。而爲胡深  
致歉惜者。固極理智判斷所使然也。獨海  
外國民黨人。無敢批蔣氏之逆鱗。無有爲  
胡鳴不平者。黨報反滿載蔣氏文飾之詞。  
希冀爲之彌縫焉。以得勢失勢爲是非。黨  
人之見解如是。誠可憐可笑者矣。  
廣東獨立。兩粵聯軍。古鄧林等。發佈  
彈劾蔣介石之文。陳濟棠諸將領。再進而  
通電討蔣。今則汪精衛孫科許崇智鄒魯唐  
紹儀等。又聯袂返粵。組織政府。以與寧  
府抗。風雲變色。天下洶洶。此就黨務言  
。則爲國民黨之鉅變。就國政言。則爲國  
家政局之大事。凡爲國民者。皆不能無所  
批評。尤其是爲國民黨員者。睹此次黨內  
大變化。事齊事楚。孰是孰非。決不得緘  
默不言。如以蔣爲是者。應斥孫陳古汪許  
等爲逆。如以孫陳古汪許等爲非者。應極力  
擁護蔣介石。蓋事實必有是非。是非不可  
不明。固不容以騎牆式的中立爲言也。詎  
料黨人固執口結舌。竟報亦隻字不評。徒  
於特電中爲兩可之詞。嗚呼。則滑矣。  
如人格之可憐可笑何。  
或者曰。彼輩心內非不明白也。特寧粵  
之勝負不能前知。則褒貶之詞難於出口。  
因有利害關頭在後故也。他日者成敗既決  
。彼自有壹顯明之逆字。置於蔣或孫陳等  
蔣。

## AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

### 美 國 郵 船 打 辦 公 司

請搭快捷大總統  
輪由雲域埠開  
往上海香港

本公司擇用最堅固快捷輪船四  
艘來往雲域埠及遠東等埠且大  
加改良大艙位爲利便華客用  
在雲域埠及坑上搭客欲於船期日  
然後往城埠若搭下午開之詩曼  
亞船或詩不亞船均可趕取本  
公司船  
總統林 肯 五月廿日開  
總統勿地臣 六月十三日開  
總統他 輔 六月廿七日開  
總統者化臣 七月拾一開

總代理 瑞呈馬昌同利代理埠城  
Lee Hong Chong,  
541 Fisguard St.,  
Victoria, B. C.  
Phone Empire 5831  
總代理 駁馬棧安均代理埠雲  
Mar June  
295 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 7880

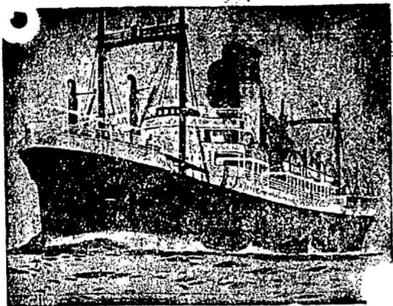
## 國內通訊

### 粵局劇變之因果及其形勢

動機全由蔣氏扣胡而起  
事關聯絡各方之計畫  
兩當局意見差之經過  
極力挽回省之原因  
兩路出師與蔣態度之關係  
廣州五月五日函。粵局此次劇變。由於反  
對蔣老介扣留胡漢民爲爆發之最大種子。  
故此大變端。直可謂全爲胡案而起。蓋自  
民黨左派退出政局後。黨國政權。多爲右  
派所籠罩。而右派中之文人領袖。即爲胡  
展堂。兩廣軍中軍人。多爲胡馬首是瞻。  
故不止爲文人領袖。且得一部分軍人擁戴  
。此次以爭約法問題。無辜被蔣軟禁。黨  
中人拾之六七爲胡呼冤。兩廣軍人大都不  
直蔣所爲。當時所以不猝然舉事者。以爲  
蔣。扣胡固非。然因其扣胡而動天下之兵。

## 藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



號安均處理埠或 安均處理埠雲  
QUON ON CO. QUON ON CO.  
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.  
Phone. Garden 6914 Phone Sey. 2942  
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.  
Victoria B. C.

崇福馬  
FRANK MAH  
Travelling Agent  
Dodwell & Company Limited  
Vancouver B. C.

由雲開行  
五月廿二號  
六月十六號  
七月十四號  
八月十一號  
九月八號  
船費二樓七十五元  
大船五十五元

船期印便  
函索即奉

到雲域埠  
五月廿五號  
五月廿六號  
六月廿三號  
七月廿一號  
八月十八號

## 西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.  
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.  
士博學醫學大立省諾利伊國美  
証憑予給驗考府政國兩美加  
症雜柳花科全外內幼老女男理統

西醫  
錦求葉  
Kew Ghim Yip M. D., C. M.  
15 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
醫館電話 Seymour 5736  
住所電話 Douglas 4564 L  
永生電話 Seymour 3131  
住所門牌 51 Pender St. E.

統理男女老幼內外全科花柳症

資路銀行  
THE ROYAL BANK OF CANADA  
Head Office  
Montreal, Canada

本銀行爲加拿大國內最大與最穩固銀行之一計在英屬哥  
林比亞省內有支行六十間無論何人因所住之地離埠過遠  
致未有支行設於其間本行可郵函與之交易  
環球均有本銀行之支行及通信處其利便已普遍於世界本  
銀行力量之宏豐財源之豐裕已馳名於全球尤其是在中國  
與亞洲境內之聯接  
加拿大資路銀行披露

## 馬駿代理詩曼亞公司 鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞鐵路車紙

諸君入埠請到永生號  
(片打街東) 接洽  
(五拾壹號)

代收打電報  
不收費

## 詩曼亞輪船公司

### 拾七日到香港

與別不同之四大特色

月份牌印安  
承索即奉  
行期快捷  
船量巨大  
福食生鮮  
艙位通爽  
雲埠代理  
葉生公司

### 船上養豬雞每日隨用隨宰

特別改良  
新設四人六人十人等  
之大艙房專爲攜帶家  
眷者與女客之用  
由雲埠開行日期表  
船號 陽曆日期  
俄國皇后六月三日  
日本皇后六月廿日  
亞洲皇后七月四日  
坎拿大七月十八日  
俄國皇后八月一日  
日本皇后八月拾五日  
亞洲皇后八月廿九日

地址信通施徒司  
SETO MORE  
Pacific Passenger Agent,  
Canadian Pacific Rly  
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪  
J J FORSTER  
Steamship General  
Passenger Agent  
Vancouver, B. C.

未免貽人口實。是以隱忍不發。而真有所轉圜。獨是與胡為患難之交。古語所謂...

汪精衛等廿七日開非常會議。請廣州民衆參加。解釋討蔣理由。孫科唐紹儀電勸張學良...

馮軍將領聯粵討蔣。黃成會師粵漢。香港廿七日電。西北軍將領已致電廣東。聲言南北聯合討蔣...

本館特電。何健在長沙開軍事會議。決定附粵討蔣。湖北省北部。河南省南部。共匪活動數大鎮被劫...

汪精衛等廿七日開非常會議。請廣州民衆參加。解釋討蔣理由。孫科唐紹儀電勸張學良...

馮軍將領聯粵討蔣。黃成會師粵漢。香港廿七日電。西北軍將領已致電廣東。聲言南北聯合討蔣...

蔣賊招共匪打廣州。黃公署彭德懷將任先鋒。芝城西報載上海廿二日電。江西在蔣政府治下數年...

寧波將建海軍學校。建築費約五十萬元。上海廿七日電。南京政府海軍部。前議決...

上海船工公會呼籲。要求廢除合同制僱傭船工。上海廿八日電。南京中央執行委員會...

澳洲擬廢省議會。澳洲雪梨廿七日電。澳洲商務與關稅大臣福爾特氏...

美人擬飛渡太平洋。東京廿七日電。美國飛行家葛立氏。擬於星期六日...

美國人崇拜甘地。印度呢他爾地廿七日電。印度革黨領袖甘地氏...

卡城崇義會支部徵求隊人員一覽表。會長：梁裕昌。副會長：梁耀宗。...

車厘役致公堂廿年職員表。會長：黃彩求。副會長：黃世槐。...

醫士李士順。專醫奇難雜症。自製痔瘡丸。藥到病除。...

域埠台山寧陽總會館啟事。啟者本總會對於先友骨殖運回祖國分銷安葬...

雲埠華區最大最好之酒樓。北京酒樓。每日午后開市至晨早三時。...

Mo.lernize Tailors. 1-3 Pender St West Vancouver B.C. Phone Sey. 9109. 僑胞注意...

全加洪門總機關通告。通告事：照得夏路弗市埠區區長網義伯之緣部...

白濁藥。長壽堂醫生告白。今朝香港匯價每百貳十三元五五。

島電：此項借款週息七釐，清還期以三十年為限。
土國河漲成災：土耳其烟史浦廿八日電，附近土國產洋菓最盛之奄馬西亞城，有地名梳漢尼者，是日因河水漲溢，溺斃居民拾一名，傷者十五名，失蹤者兩名。

本埠新聞

五洲洪門大會催繳經費

限各埠六月十號以前繳到母延
五洲洪門大會籌備情形，疊經全加總機關專函通知各分堂，近以代表已選出，開會之期在邇，需款孔亟，昨再特行佈告云：全加致公堂總辦事處通告云：為通告事。照得五洲洪門親會，為五洲洪門大聯合。圖謀革故鼎新，共決大計之會，關係至為重要。此舉乃我加國提倡於五年之前。至今始得實現。定於夏曆六月初一日舉行。現日為期甚近，各項籌備就緒，需款孔亟。不容稍緩。案查加國會員每名額繳此項會費二元，業經各埠於五年前徵收。復經第五屆親會議決另存儲，專為此項用途。今無論如何，仰各埠速即將該款起出，連同交款人名，限於六月十號以前繳到本總處。以憑切實進行辦理。萬勿延誤。致礙妥公。若各會員以前未交此款者，亦望從速補繳。以盡愛黨之義務。盼切禱切。此佈。中華民國十五年五月廿六日

西報紀載中國時局

星報昨載有署名(觀測者)對於中國時局內幕之言論數段。
國際聯盟會經濟及財政部主任修打氏。前數月間，應南京政府之請，往中國研究白銀市情問題。上星期回抵美國大埠，向報紙訪員言稱：中國受黨政府領袖之管治，已漸漸達到其近拾年來最大之和平及隆盛。新紀元等語。實則若稍明達中國現狀者，將不得不利用趨時之輕視語(其然乎)以答之。蓋目下中國方再發生多年之內戰也。有等之經濟專家、商家、及報界，往中國為南京政府之賓客。由該政府派溫柔之職員為之週旋，祇表示其所欲表示之景象與之。使其回本國後確信南京政府為極穩固及敏銳之政府。雖柯亨之加政府亦言及中國政府「而討論派公使駐華。此輩實與固執稱北京為「北平」者無異。

孫文之子孫科。及說服英國而收回漢口租界之陳友仁。於月前為蔣介石及其南京政府最忠強之擁護家。今此兩人皆已逃離南京。往南方設立政府於廣州。同時張學良漠然在北京極力跳舞。增加其軍費以待時機。
陳友仁。於西印度羣島。在倫敦受教育。卒在倫敦考得中廟法院律師銜。後在中國曾受赤化運動。為鮑羅庭所利用。中國之古戰法有言：以惡臉向敵。敵必懼逃。陳友仁為用此法而克服英政府之人。其法是利用大眾之工人。又將假消息電往英國

報紙。煽惑英民。致英政府卒為所說服。其時為一九二七年。陳友仁既盡力使漢口脫離英政府之保護。竟立刻遺其妻子往香港。以享受英國之治安。
孫科曾當南京政府之鐵路部長。在昔一九二二年時。被其父委為廣州市長。因是致富。其時孫科極反英。但仍將其由廣州劃得之金銀。貯於香港之英人銀行。孫科現既已加入廣東派而反對南京。將必明白反英態度之無益。自其逃離南京後。已顯露其變更對英之宗旨。據最近可靠消息。於一九三〇年三月間。孫科方當南京政府之交通部部長。曾與英京之探密士地拉魯公司簽訂合約。向該公司定印後五年內中國各郵票。但袁世凱時北京曾設國有印務局。有工人二千名。自一九一四年至今。凡中國郵票皆為所印。今因孫科簽此合同。使此二千工人皆失業。其家屬亦因之受苦。按簽約事乃王伯羣使林實為之。與孫科無涉。西報此段紀載。顯有錯誤。

北雲消息：現接柯亨報告。加政府上議院已第三次通過再建第二海峽橋。現由都編製橋公司投得合同。取費拾六萬二千三百九拾四元。限一百廿五日內。將毀壞之三百尺橋樑重建。使於九月內。可以恢復第二海峽橋之自由車交通。
●麥之交易統計
據本埠商家交易所報告。上星期間。由本埠運出口之麥。共達壹百廿萬九千五百卅一英斛。而季內運出總數。則達六千三百零一萬六千二百八拾英斛。比登九千三百零一萬內。增多二千餘萬英斛。現埠中各麥倉仍藏一千二百八十五萬餘英斛。頃由火車運來在途中者百三十萬英斛。

●卡城崇義會集議紀聞
卡架利函。此間鐵城崇義會執事。為發展會務起見。於廿四號下午二時。特開全體會議。討論與革問題。赴會之會員甚眾。秩序極佳。由寶輝主席宣佈開會理由。議決案數宗。
●組織徵求隊。遵照總會議決案。徵求該邑橋樑入會。以資聯絡。而名目。編為十隊。指定隊長十名。每隊隊員二三人。
●香燈會所遷上樓。查該會所向來設在樓下。今將會所遷上二樓。將現在地方租與該會會員經營事業。俾裕經濟而利進行。至舉行香燈典禮。尚未定期云。

各埠新聞

●旅德華僑之狀況
柏林函。我國人之旅德者。統計約有千五百餘人。大部分皆為貧苦小販。漂流無定。加以言語智識。均無訓練。動輒觸犯警

告。致駐在國之人民時生反感。嗣經領事切實交涉。現已允發執照與八百餘人。藉維生活。此外則留學生約占三分之一。所學多係醫電等科。
德國工業及製鐵廠。拒用外國人。除行駛遠東之輪船用華人充當水手外。其他絕難立足。
我國特產絲茶磁等類。德人頗多樂購。各業商人倘能合資組織大規模之商業會社。在國際上必可博得相當好處。

●火車被旋風吹覆
美國北打省花古埠廿七日電。本埠附近。今晚忽然發生旋風。致由美西往美東之大北鐵路公司快車。竟被吹離鐵軌。覆於路邊。一客被壓斃命。廿名重傷。據報快車方行近本埠東南八英里遠。各人客卡之玻璃窗。忽被大風吹碎。繼而全車之拾貳輛鋼軌。完全被旋風吹起空中。然後旋風於轉瞬間已過。未致多人斃命。幸旋風於轉瞬間已過。未致多人斃命。幸旋風於轉瞬間已過。未致多人斃命。

●地球將因震動而大變
美東費城廿七日電。本埠地質學家苗頓氏博士。近曾預告於一九三三年間。地球將受極大之變動。地震將發生於地球各洲。意大利、小亞細亞、波斯、印度、日本、及西伯利亞。乃在死帶之內。將發生極大之災禍。各大洋又將吞併歐洲、亞洲之一半非洲及美洲之一部份。惟美洲、澳洲、及紐西蘭等處。將有全新大陸發現。墨西哥海灣將變為內海。中洲及西印度羣島。將聯成五千英里闊之新大陸。地球之軸線將為變遷。北極將遷至西伯利亞烏拉領之東。南極移至南太平洋。熱帶將移近美國。使其全洲天氣。將與現時夫羅列打省一樣溫暖。據稱近來之各處地震。大洋海底崩裂。致海水流入地心之火中。發生猛烈之水汽。致將數處大陸燬沒。同時海水降低。新大陸因之發露。

●城市會議人行問題
域埠廿七日電。市會今日通告稱。擬於下星期間再行會議。磋商解決市商區人行道交通問題。市參事不頓氏。獻議將市例修改。使行人須沿人行道之右邊行動。有對面行來。須由左邊經過。若欲經過前行之人。須由左邊經過。

●黃義騷遺失股票
啟者弟占有崇義會實業樓字股份五十元該股票不知於何時失去除報告於實業部外特登報聲明無論何人如有拾得均作為廢紙此布

●買紙料者注意
本公司發售各種紙料貨單賬部信紙包貨紙及文房用品樣樣俱全華友光顧無任歡迎
哥林比亞紙公司謹啟
Columbia Paper Co. Ltd
1038 Hamilton St Vancouver.

●謝啟
啟者先兄司徒宏宇焯佑不幸於五月拾九號壽終于卡城旅邸享年六十有三歲舍姪等遠在鄉邦未獲親視含殮至于本月廿二號出殯荷蒙各團體諸親友贈以賻儀花圈親臨執紼素車送殯高誼隆情存沒均感哀謝
致公堂花園壹車二 達權社花園壹車二
同福堂芳園壹車貳 禮儀壹元零八毛 贊和堂壹車壹架
家信公司壹車壹架 街坊禮儀卅九元 教倫堂花園一車壹架
期服弟司徒焯佑泣

加蘭步街二千零五十六號舊自由車換平沽處
廿八年弗扣北三百七拾五元卅壹年弗扣市打五百五元
廿九年弗扣北四百五十元廿八年弗扣李李三拾五元
廿六年弗扣市三百三十五元廿八年維撥扣北三百九十五元
廿七年嘔巴蘭扣治一百六十五元廿六年板地厚扣治壹元
廿六年打治市丹三百元廿六年市打控令壹百廿五元
廿七年標亦市丹四百元廿九年弗貨車四百拾元
又有五十加車換現銀交易由客自便

高明德先生妙法醫治橫痃
弟患腹痛症有年請中西醫調治均效其痛苦不堪言狀後往醫院電照指實係橫痃(Appendicitis)須剖解弟懼刀術後得陳明鏡兄薦往高明德醫生處就醫指明此症真相按症服藥不旬日其症頓失可稱高先生為再世岐黃矣故登報鳴謝以誌不忘并介紹我僑胞中遇有此症者知所問津而免剖割之危險保全至貴的生命也
片辰埠李明珠謹啟

新屋兩間出賣價錢相宜
此等屋乃近日落成者十分華麗得地最合上等住眷居住地址近墨當奴街夾十二街一近妖兒街夾十六街取價從廉合意者請移玉到喜市定街西三百十七號女裝衣裳舖主人處議價

Census of Canada 1931
加拿大之編查年戶口
於六月初旬：在加拿大之各住宅：將有政府代表親到探訪：其目的是實行加拿大之第七次編查戶口：
此次編查戶口：實與商店盤查貨物無異。其目的是供給各種消息與政府及其他注意發展本國者。使能籌畫有進步。政策。為吾國謀安樂及繁昌。
壹概早報之消息：將代為嚴守秘密。壹概之政府編查員：若有將加拿大居民報與之消息。除報與加政府外。另行洩露。定必將受政府嚴行懲罰。
且呈報消息。又將與賦稅。軍旅服務。強迫入校。或移民方面。完全無關係。除用以編算統計數外。雖政府亦將不能他用。
政府之編查員：將向壹概居民發同樣之問題：從速及以真實回答各問題。乃爾為本國居民應盡之義務。政府深望可免強迫無論何人報答各問題。惟其中或有少數拒絕進行。則政府有權強迫其進行。
柯打窩 商務部
大市 的運氏 發

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 27 MAY 1870.
Other Branches at Winnipeg, Toronto, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Nelson, Vernon, Kamloops, Victoria.
塔蘭護及佐治街樓下平沽處
加蘭步街二千零五十六號舊自由車換平沽處
女人各種皮靴鞋 每對式元九五
女人各絲襪 每對五毛九
女人短襪 每對四毛九
男人好料各色綫仔絨衣服 每套拾九元半
男人好款式汗衫 每件壹元五毛
振拿兒麼打公司之貨車乃加拿大之出產品請為留意焉

姚樹南藥房(廣告)

萬應搜骨丹醫各症難奇種

醫生始創萬應搜骨丹功效卓著久馳名遐邇...

五淋白濁丸

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功...

三鞭補腎丸

諸般癱症丹 限收功 補氣補血 壯陽補腎...

止癢一掃光

珠珀白藥膏 治口疳 疔瘡 癰疽...

萬應風濕膏

忍痛久戰丸 治風濕 骨節痛 跌打損傷...

男女交合丸

我有妻妾世珍 並無傳後與他人...



本醫局設在士得頓街門牌九百三十四號...

金山正埠通 馮慶 醫生姚樹南

Yew She Nam Co. 934 Stockton St. San Francisco Calif.

英屬各代理處 251 King St. Winnipeg Man.

214 Centre St. Calgary Alta. 251 King St. Winnipeg Man.

68 Elizabeth St. Toronto Ont. 16 Elizabeth St. Toronto Ont.

Gim Lee Yuen Co. 77 Pender St. E. Vancouver B.C.

(天)(生)(堂)(代)(理)(亞)(美)(製)(藥)(局)

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散 廣嗣水 種子妙靈丹...



壯陽續嗣丸 出世廣告

嘗思天地和而後雨澤降 陽和而後萬物生...

男壯陽續嗣丸治法

一治先天不足後天失調 一治陽痿不堅堅而不耐...

女種子妙靈丹治法

一治經水不調調如不潔 一治胎前產後諸病...

種子妙靈丹小盒

如買大盒者贈送種子妙靈丹丹花露各壹大樽...

YU CHOW STUDIO 518 Main St. Vancouver Phone Trinity 4466

周耀初影相館

稅金紙幣可平 請讀用明...

着耳 紅點紅粒 骨刺腰痛 萬般苦惱...



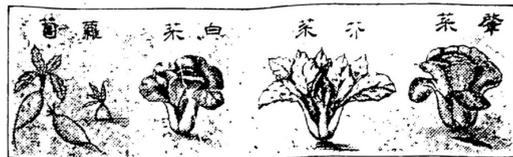
接整水龍 本號承接修整水龍喉...

總發行所美國大埠奇生行大約房 KAY SANG HONG CO 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.



# 廣萬生雜貨藥材發行

Kwong Man Sang Co  
224 Georgia St. E. Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 5671



有盡有應子種菜瓜華中到新

價廉律一發批沽零

## 佛手商標



### 本號經理上海天廚廠味精

上海天廚廠出品之味精，其原料則由麥麵中提煉而成。迭經中政府褒獎。英法美三國政府專許專利。而味精實為飲食中調味之必要品。用法簡便。售價低廉。歷久不變。凡麵食菜肴羹湯點心之類。可於烹飪時。加入味精少許。其味即非常鮮美。誠人生日用所必需。每飯不忘最經濟之品也。

## 雲花麵廠廣告

### 大減價廣告

▲五拾磅麵粉每箱 四元五  
▲壹磅五拾盒麵粉每箱 五元

大幫光顧  
特別相宜

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.  
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

## 廣東新聞二

### 大破串擄學生匪窟

廣州公安局長歐陽駒，據偵緝員黃廣報稱。日前南京中學學生梁榮堯、蔡仁存等六人，被同學誘至譚邨，串匪擄去壹案。現已探悉匪徒將該案在番禺黃沙崗地方。歐陽駒據報後，即密令偵緝課長黃剛中，另派偵員前往該處剿擄。黃剛中即命偵員偵緝長陳植雲、偵緝員黃廣等拾餘人，預備長途汽車一輛，派出警用汽車壹輛，各携備庫利鎗械電筒等物，配足子彈。于八日晨三時許，分乘車輛出發。五時抵黃沙崗目的地。各偵員即紛紛下車。時適大雨如注。陳組長即命偵緝課長黃廣等，先向破廟附近暗伏。偵緝員陳植雲等各放鎗向該匪巢轟擊。斯時匪徒還槍接戰。繼則匪徒他處之匪徒，約二三十人聞聲，又趨至應援。此際雙方鏖戰甚劇。彈如雨下。各偵員奮勇衝進。激戰數小時。匪勢漸不支。擬挾同被擄人奔竄。時被擄者大呼救命。偵員分頭合攻。該匪等挾麥不及。遂將被擄匪徒負載。且戰且走。向田邊小路狼狽奔逃。陳組長不及。即鳴號收隊。已由黃廣等攻破匪巢。即將被擄人，名起出。斯時被擄者，雙足猶被鎖練極枯。時已晨光熹微。查詢該村父老。尚無匪徒情事。故未拘人。即將被擄人，名併乘原車駛返公安局發落。

### 香順渡沉沒斃人

昨廿二日，航業會接順德香山巨記輪船公司來函稱。四月十九日，駛至容桂。忽遇暴風驟雨。由南方吹來。為勢甚烈。當時電光四射。風雨交作。是時敵渡司舵。即擬駛埋坦邊暫避。詎風雨搖動之中。在渡面起登。雷將船上桅杆摧折。該渡既經登雷。桅杆傾墜。船身不堪任事。因而全船傾覆。未幾沉沒。尚幸少時風雨停息。各灣泊容桂船艇紛紛駛至援救。而火輪中和號。亦回舵施救。但貨物則漂流甚多。渡中搭客五拾餘人。亦救回四拾餘人。各搭客多已救起。聞女船搭客。則溺斃數名。現將船拖攬。派匠撈屍。損失人數。仍未知其數。

### 華僑組織漁業公司

我國沿海。海產素豐。惜我國漁人。習守舊法。致未盡其利。是誠足惜。查近有華僑多人在港集資數拾萬設立漁業公司。已呈廣東省建設廳立案。現尚未批出。俟註冊手續完妥後。即可進行切矣。

# 心田織造公司

整備各色羊毛線辦及價目表函索即寄

W. Samtien Co  
103 Pender St. E.  
Vancouver B. C.  
Phone Sey. 5971

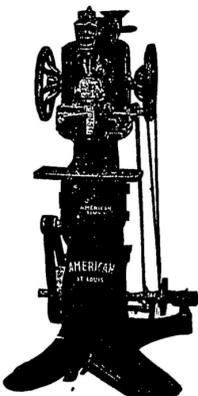
## 醫生劉孟義

診脈寓大觀客棧  
包醫風癱半身不遂  
過身不遂限日全愈  
無誤  
Ta Ouon Rooms  
100 Pender St. E. Vancouver B. C.  
電話夾牌 1852

本號各款新靴價甚相宜

注意修整舊靴  
大減價  
皮頭尾掌 每對 銀一元三  
筭巴頭掌 每對 銀一元五  
筭巴靴牙 每對 銀四毛  
皮頭掌 每對 銀九毛  
筭巴頭掌 每對 銀七毛五

雲高  
三盛連記  
Sam Shang Lun Kee  
91 Pender St. E.  
Vancouver B. C.



### 維城達權總社 鳴謝秋冬兩季 經費芳名列

廖安燕七元五  
梁世林 吳偉軍  
黃梓華 以上各五元  
李雲華 以上各五元  
鄭厚和 各四元  
張彩玉 鄭尚潮 各四元  
林舉如三元 財利館 武王 各貳元五  
張錦濤 司徒其祥 曾安 鄧榮開  
李祥 鍾忠振 崔月勝 胡華錫  
薛濟 鄧家滋 劉希禎 李初照  
黃卓凡 鄧伯棠 余統生 張福有  
鄧厚棟 呂傳美 阮杰 吳國焜  
何鳳 劉秀雄 余倫 林愛羣  
朱少鳳 何朝 羅志雄 歐少容  
黃珍光 鄧榮開 各貳元  
蔡玉波 曾文煥 馮潤生 余統生  
鄭進賢 林和安 鍾啓然 鄭富南  
楊北安 鄭新炳 各壹元五  
周安 徐根 曹晉智 歐陽成  
袁一玉 陳根 林悅茂 吳義滿  
勞文山 甄就 黃基 李社龍  
馬心民 各壹元 林時美

### 宛地辟達權社廿年職員表

社長 何春霖 副社長 蔡壽生  
書記 曹鳳麟 副書記 張榮有  
核數 梁翰屏 林優  
劉乙佑 彭寬  
評議員 李壽 周金 馬保 林牛 馮均

廣珍金銀器  
本號設在卑詩省三十餘年  
專辦足金金銀首飾中西新  
穎首飾及鑲嵌珠寶美觀  
備有鑽石  
玉器翡翠石做便各款送禮  
戒指耳環鑲嵌定造戒指  
取合度情願本號包號教  
穿試之形亦明當之命運也

會中書長 伍洪彬  
西書長 黎榮基  
理監財 周宗裕  
庶務 馮錦深  
收員 司徒德滄  
核數 梁萬章  
周道祥 伍福祥 周龍保 黃華信 林普舉  
黃炳輝 秦海明 周龍棋 楊軒興 周家德 周康盛

本號歷年向籍社員月費為週轉茲據前日定章凡社員所欠  
十九年以前之月費與及零尾欠項須從速繳交方得享受  
本社之權利仰祈登報知悉切莫遲疑觀望自棄權利也茲訂  
定趙保陳宜談吳廷查廖崇壽四君為該催收員到日即照  
毋違定章此佈

中醫炳堃氏  
診所設在片打  
街三九號門牌  
即(益生旅店)  
Kwong Yee Lung Co.  
135 Pender St.  
Vancouver B. C. Can.

啟新書林  
廿年神珍日記  
(商務版甲種)  
參毛五(文明)  
書局版三毛五  
(商務乙種毛筆)

本公司採用上等  
材料精製  
佳味發售  
各界人士  
嘉膾炙人口  
一律歡迎  
光臨

雲高 興原中 JONG YUEN HING CO. 112 PENDER ST. E. SEYMOUR 4425 VANCOUVER, B. C.

新到 一號增城絲苗米 一號新花荳粘米 二號新上絲苗米 國產靚海味雜貨 各省正地道藥材 大廉價批發

醫士容月池先生方脈內 香港司理馬樞後 恒光啟

MING KAN TOI 48 Market Alley Vancouver, B.C. 減大 命評貴賤敢茲神峯 命評貴賤敢茲神峯

企倫打致公堂鳴謝助元月至五月香油 黃元 黃元 黃元 黃元 黃元

古迫埠致公堂啟事 啟者本堂現已遷往新址...

祖國新聞一 張學良乘飛機抵南京 北京函 張學良專車廿九晚八時四十分離北京...

汾陽馮部詳變 太原函 駐晉汾陽馮玉祥部手槍團二百餘...

川局將有新開展 上海廿九日函 楊森李其相羅澤洲與鄧錫侯...

瀋陽嚴防共黨 瀋陽廿四日函 昨為共黨計在華北暴動之最後一日...

欲得肥田 須用肥料 須向三角形公司購買 Triangle B Fertilizer 3-10-8

富士酒樓 新張廣告 本號新建樓宇規模宏大...

維城達權總社啟事 本年元月十號開全體大會...

請惠報費 閱報諸君鑒日月不居夏季又至...

裕綸號 Yee Lun Ark Kee & Co 534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

FOO HUNG CO. 127-129 PENDER ST. EAST VANCOUVER B. C. PHONE SEY. 3440

義泰公司 美國時事報第八期三毛贈送彩票

算術叢書 算術叢書 算術叢書 算術叢書

解毒精 杏仁精 九雙料 解毒精 杏仁精

精配眼鏡 本公司精配眼鏡 價格相宜...

溫地辟致公堂 廿年職員表 會長 蔡元隆 副會長 林顯燧

錦祿致公堂鳴謝 十九年十二月經費 何春初貳元五 黃佩球壹元

李培壹元五 李貳元 陳求壹元五





# 奇異水藥

凡瘡科初起  
用棉花蘸奇  
異水敷之  
即將瘡頭打  
消如風濕打  
痛肌肉痲痺  
搽奇異藥水  
五分鐘止痛  
心胃氣痛即  
服即愈功效  
神奇不可思議

每樽式亮  
批發相宜

司公水藥異奇國中

華哥雲  
房藥洲五  
理代總

僑胞諸君請速光顧勿失機會

以上貨品分別減價由八折七折六折  
至五折犧牲本錢目的志在減輕貨架

## 五洲大藥房 全舖貨物大減價

特別減價  
大大犧牲  
不計本錢

- 北京顧繡
- 江西瓷器
- 福州漆器
- 銅器錫器
- 景泰藍器
- 象牙雕刻
- 珠寶玉石
- 歐美鐘鏢
- 化粧香品
- 文房筆墨
- 美術圖畫
- 中西良藥
- 著名丸散
- 呂宋香煙
- 電燈燉壺
- 托力眼鏡
- 新奇玩具

ENG CHOW CO.  
104 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

元六磅每參等乙 元八磅每參等甲 元十磅每參種大別特



此如枝枝 此如枝枝 此如枝枝

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.  
353 Third Ave.  
New York City, N. Y., U. S. A.

萬國洋參公司執事鑒  
懇照下列地址寄來.....

每磅十元之特別大種參 磅  
每磅八元之甲等參 磅  
每磅六元之乙等參 磅

姓名 \_\_\_\_\_

英文地址 \_\_\_\_\_

花旗參大減價  
本公司選擇最優的花旗參  
奉獻于諸君凡曾與本公司  
交易者對於貨物之美價  
錢之相宜無不滿意也

◎寓客注意  
啟者本旅館開設在年  
各界人士旅寄者咸稱  
利便因與華人街接近  
內有房百間每間有冷  
熱水洗滌另有電話利  
用現定每客一宿收銀  
一元以上至平者收銀  
一元每定住一星期取  
價由五元以上此佈  
誠誠詩磨九四〇一  
HOTEL WEST  
444 Carrall St.  
Phone Sey. 9401  
Vancouver, B. C.  
雲埠委市旅館主人啟

永利源  
本號向辦中國  
雜貨絲苗米荳  
粘米油糖海味  
食品俱全各省  
地道藥材參茸  
玉桂正字號臘  
丸花柳搜毒丸  
如蒙光顧貨靚  
價廉  
接理香港滙兌  
Wing Lee Yuen Co.  
543 Piggard St.  
Phone 1618  
P. O. Box 1486  
Victoria, B. C.  
永利源謹啟

### 環球公司鐵器行

(保質的鐵精)



本公司專辦各國銅  
鐵器皿對於我華僑  
用品兼廚房用具無  
不齊備猶注重選辦  
適合祖國所用之炊  
具而刀剃刀手電  
燈檯箱與及農具等  
胞賜顧仰祈留意焉

WANCOW CO. LTD. HARDWARE  
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 4994

張開號一七卅百牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

### 美盛金舖

MEE SHING  
5 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時  
款金器俱用十足金葉素蒙  
僑胞贊美并常備大帮珠寶玉石  
蒙光顧請照上列門牌付來無誤  
大小鐘鏢  
花粧用品  
各樣眼鏡

代理 鄧滿隆啟



張景憲醫生  
Man Yuen Chong Co  
102 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

▲正高麗參正中國水晶眼鏡平沽  
◎配製經驗馳名藥品招商代理  
▲新發明白濁洗射散 每樽二元  
(藥力) 消毒 殺菌(包效) 七日全愈  
▲牛黃瀉毒丸 每盒一元  
壹治花柳白濁 一治下疳橫痃 一治皮膚血毒  
一治男子遺精 壹治熱毒內蘊 一治腸胃積滯  
一治風濕脚氣 一治消化不良 一治大便便秘  
牛黃瀉毒丸有樣本敬送來函索取請附士担壹毛五

▲海狗腎健腎丸 每樽一元五  
(藥力) 強腦 健腎(主治) 腎虛 陽萎  
五必需鹿尾固精丸 每盒六元 壹料九元  
(五必需) 遺精 必需 血虛 必需 陰虛 必需  
(此丸惟都城代理有賣 腎虧 必需 需水 必需)

◎介紹患白濁症購藥者  
莫愁患花柳白濁之症將屆兩年百藥罔效後購張景憲醫生  
新發明之白濁洗射散外治兼內服牛黃瀉毒丸不滿兩星期  
即見功效後亦不見復發用敢為之介紹凡患花柳白濁者不  
防購藥一試定知予言之不謬也  
旅安且由省侵文埠羅其慈謹白

◎服海狗腎健腎丸者之口述  
弟患腎虛陽痿起因兩年前大病過服寒涼之藥所致蒙  
張景憲先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功  
弟因身子虛寒陽事不舉人生之樂趣毫無與張景憲先  
生談及蒙張先生賜以海狗腎健腎丸三粒頗見功效隨即  
購服兩樽而身體健全矣  
旅滿地可埠台山人麥聖羣頌  
張景憲醫生之海狗腎丸弟曾服過確有功效敢介紹於  
血虛腎虛者 旅雲埠黃祥敬告

◎恭頌五必需鹿尾固精丸之功效  
景憲先生醫術精之病多年兼虛不受補近來症狀日增  
每星期遺精多至兩三次以故精神不寧精腎兩虛達至極點  
後聞梓里人說先生之五必需丸有效且補而不燥由是購服  
半料迄今遺精已愈且飲食增加身體比較前日壯健得多矣  
茲附郵局滙票六元請再付來五必需丸壹盒為荷此頌  
旅滿地可埠台山人李榮謹上 (來函照錄)

◎近服牛黃瀉毒丸者之情形  
關國瓊君患兩足痲痺牽引心腹不快有時覺心口墜痛服  
牛黃瀉毒丸數次心腹內部全愈足疾亦見功效  
黃祥君因腸胃有熱滑利晚間九時服丸壹包服後歷六點鐘  
之久即見大便滑利翌晨起早精神爽快飲食增加  
總發行處廣州市仰忠街五號張景憲藥室

◎加拿大各埠代理處  
雲高華 廣裕隆 金利源 活生行  
都朗度 廣恒泰 Kwong Hong Tai Co.  
20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

# 孽聲

夜緣 (五) (極樂氏)

簡仲徘徊堂上：因想道美人此時定知我來拜謁矣：半响又想到：美人此時必出房矣：正想間：忽見兩垂簾婢捧龍團出：奉與簡生：說道：小姐午夢方回：奴去請來：簡生道：難為一位了：對貴小姐說說：緩緩不妨：小生品茶相待：言畢飲茶：覺得一陣陣美人色香在內：其覺心曠神怡：良久方見那侍兒道：小姐出來：簡生忙起身以待：早覺一陣風香：美人從繡簾中步出：簡生見風香裝束可人：較日間所見：更加美麗：喜得心神俱醉：即握手道：小生久慕仙妹：日來造謠：只因散友同來：諸多不便：是以自重獨來：何幸一入仙源：即蒙歡迎如故：真簡某之福也：飄零見簡生年少風情：早已傾心：又見他謙謙有禮：十分屬意：因答道：妾是青樓弱女：何足為重：蒙公子一見鍾情：大加讚賞：妾何有緣若此耶：但因午夢乍回：出遲為罪：公子請上：容妾謝罪：簡生道：得識芳卿：亦小生之奇遇：若得飽餐秀色：便魂夢稍安：感德非淺：何必如此拘泥：一人謙遜一回：東西就坐：茶罷：飄零道：今蒙郎君垂顧：妾欲以一樽為獻：聊伸地主之情：若云秀色可餐：妾蒲柳之姿：何秀之有：聞之愈增慚慚：簡生道：白玉不知自潔：幽蘭不知自香：是僕之餓心饑眼：一望神迷：若再坐：只恐芳卿之黛色容光：要被僕竊去矣：飄零亦微笑不言：遂送至媚香樓： (未完)

## 戀愛史忽變作公庭訟

廣州訊：雲路街五號：女子王信珍：年纔二八：貌冠三千：在市立某小學校六年級讀書：人甚聰穎：每試輒冠其曹：故頗得一般同學所欽羨：但性好交遊：數月前藉同學段子英介紹：與法科學院學生王貴儒結識：王因俊俏少年：相逢恨晚：由是交情日篤：漸至忘形：當功課餘暇：或值假期：恒見彼倆並肩携手：徜徉于通衢大道：形影不離：旁人羨煞：詎意女固水性楊花者流：月來又結識一某中學生：情誼日長：漸日暗訂白頭之約：遂將向日對王之深情厚意：已盡拋向九霄雲外：王驟遭箇箇冷落：一個悶葫蘆：正難捉摸：及悉佳人已屬沙叱利：不免風生醋海：浪起妒津：乃於數日前寫一函與女：痛詆其濫交無恥：大意謂一信珍愛妹如吻：自從別後：懸想殊深：近聞花已過牆：橋曾移種：遂使衡陽雁斷：玉洞津迷：天涯咫尺之間：人面桃花之苦：回憶當日盟誓：情擊痛心：按摺並行：縱覽沙河名勝：別燈聚話：收盡珠光：堤畔並肩：樓中酌酒：甚或青湖問答：黃絹品評：共成肺腑之朋：喜羨神仙之侶：詎意白雲蒼狗：變幻無常：水性楊花：飄流靡定：以當年之崔護：棄置堆中：將今日之陳郎：捧之座上：噫：婦心最毒：豈俗人刻薄之詞：世事多乖：實為弟悲傷之候：恐天眼昭昭：孽無不報：程途渺渺：起人注意：出口時有某艦尾余舟行：若有意於余舟者：既而大霧：余舟遂急駛而去：至蘇門答臘海岸：荷蘭小戰艦亦尾綴余舟：幸得逃脫

## 香港公報是洪門新生命 洪人急宜促成之

照妖鏡

### 客談印度歷險事

前記粵政界向波斯買烟土事：蓋得之友人某君所述者：某君為躬預此役之一員：既為訪者述此次貿易原因：與匪王獲利之豐：復譯其印度洋冒險之經歷：聞之足使人骨飛肉躍：獨惜其具如此奇謀剛膽：適僅備用之於此事：而不以之為國家衛疆場：爭海權耳：某君曰：余舟出海之時：蓋在八月下浣：出粵海後：即由南海航出太平洋：沿途均經公海行：絕不駛入任何國領海：以避免發生無謂之糾紛：既而由太平洋駛入印度洋：復由印度洋而入紅海：沿途並不泊岸：以避微細目：亦未嘗惹起人若何注意：第經紅海時：炎燄殊甚：殊使人難耐：既而入地中海：抵馬賽：購法貨少許：以明此舟蓋為正式貨船者：泊二日：遂東返：仍經炎燄之紅海：迨駛入波斯灣：特約之人：已萃於此：土貨亦束裝以待：不一日：余舟已畢載此等土貨鼓輪出口矣：此遭行事本甚周：顧不審如何：適惹

### 華婦肛門產子

越南通信報載云：越西省某婦人巴阮者：現年三十二歲：其夫名黎玉：生有壹子三女：長女已十四歲：婦於八九月前：又告懷孕：至上月初臨產期屆：其夫送入醫院接生：不料臨盆之日：婦腹痛異常：有如刀割：良久：腹痛稍止：但見穀道有血水流出：乃夫在旁見狀：驚惶交錯：詎紛擾間：而胎兒竟由肛門脫穎而出：幸事後母子均獲無恙：而所生之嬰兒：亦無異狀。

### 詠柳眼

依依嫩柳色新描 別恨絲牽未盡消  
忍看離人垂眼線 臨歧情緒感無聊  
詠荷錢 (馬倫浩)  
池塘夏日葉田田 無用採擷苦萬千  
鵝眼徒留魚鮑用 枝頭休欲望荷錢

## 極樂氏藥房廣告

用藥如用兵之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致然三軍易得一將難求也藥之神其用者須由良醫調製得宜而為醫之經驗豐富鄙人向堪自信也諸君欲討子軍而稱雄者請購鄙人所製之猛野丸此丸有舉鼎之力百發百中不言請諸君閉目三思便明白矣此至緊要之件世人多數有臨陣退縮無力久戰之毛病若不醫治只恐天賦之缺此等可憐亦可憐不知問天妙手固大有良醫妙藥在請向鄙人求之可矣

鄙人研究醫學垂二十年無論何藥都能配製倘諸君欲購何藥請照下列門牌來函必能立刻製成由郵付上

花柳癰腫疔瘡藥水 一樽五元  
驚風護身丸 一盒廿元  
神效婦女丹 婦人變處女二元  
神效處女丹 婦人變處女二元  
探花搜毒丸 能去百毒一樽二元  
快樂無憂丸 一樽一元  
皮膚止癢水 一樽一元  
立止遺精丸 一盒五元

弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈

## 恭頌良醫

弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈  
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈

## 香港公報

### 催收股款

啟者本處籌辦香港公報期以集中人才振興黨務開設旅館所以招待海外回國昆仲聯誼共濟其為重要早在洞鑒故能踴躍認股也今坎美兩屬招股為日已久亟當結束而價值低廉時難得得豈可錯過務望坎美兩屬各埠招股員認真負責催收凡已認股未交款之昆仲請速即如數清繳未認者亦望補認即交限於本月內寄到本處以便彙匯使洪門向內發展之事業早日觀成有厚望焉此佈  
民國九年十月廿三日  
香港公報籌辦處啟

## 內外科全生醫 余慎黃

症雜柳花科全外內童孩婦男理統  
脚風癱扯內續跌白花  
限氣濕疽氣傷筋打濁柳  
爛風癩鵝咳駁刀疔入  
愈脚癱癱喉嗽骨傷疔骨

啟者本藥房自開辦以來所自製各種藥丸效驗如神中外馳名遠近皆知凡有外埠僑胞染病者請向本藥房函購或親臨本藥房購買均可本藥房設在廣州西關第十甫路門牌九號



弟染邪毒入骨痛楚難堪手足不能舉動幾成廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請黃慎余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服黃慎余先生自製之鞭鞭丸以表謝忱俾同病者知所問津焉 雲華吳鏡明恭頌

弟染邪毒入骨痛楚難堪手足不能舉動幾成廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請黃慎余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服黃慎余先生自製之鞭鞭丸以表謝忱俾同病者知所問津焉 雲華吳鏡明恭頌

## 真有華陀之術

弟染邪毒入骨痛楚難堪手足不能舉動幾成廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請黃慎余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服黃慎余先生自製之鞭鞭丸以表謝忱俾同病者知所問津焉 雲華吳鏡明恭頌

## 日久虛濁丸第一功

弟染邪毒入骨痛楚難堪手足不能舉動幾成廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請黃慎余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服黃慎余先生自製之鞭鞭丸以表謝忱俾同病者知所問津焉 雲華吳鏡明恭頌

## 夜夢遺精首屈一指

弟染邪毒入骨痛楚難堪手足不能舉動幾成廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請黃慎余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服黃慎余先生自製之鞭鞭丸以表謝忱俾同病者知所問津焉 雲華吳鏡明恭頌

弟染邪毒入骨痛楚難堪手足不能舉動幾成廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請黃慎余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服黃慎余先生自製之鞭鞭丸以表謝忱俾同病者知所問津焉 雲華吳鏡明恭頌

弟染邪毒入骨痛楚難堪手足不能舉動幾成廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請黃慎余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服黃慎余先生自製之鞭鞭丸以表謝忱俾同病者知所問津焉 雲華吳鏡明恭頌

## 日本郵船公司

Japan Mail NYK LINE Steamship Co.

請搭新出世三大快捷 輪船榮歸祖國

搭客上埠遊覽風景誠為極佳極美之機

由雲埠開行日期

五月廿八號	平安丸由雲埠開
六月廿五號	冰川丸由雲埠開
七月九號	日枝丸由雲埠開
八月六號	平安丸由雲埠開
十月壹號	日枝丸由雲埠開
十月拾五號	平安丸由雲埠開

駁轉不永港到船原毛五元貳十八銀收位棧三廉價宜相有未前空

待相禮優美豐食福新鮮飯烹師庖人華

遺見滿額有常早請位定 港到夫一十貳 洋平太過夫十

等毡床草麥褥被頭枕新房壹人八房一人六房一人四位設房

理之生衛合不無絕通流氣空若之浪量憂不宜得位地

<p>城埠華客總代理處英昌隆李益</p> <p>Ying Chong Lung Co., Ltd</p> <p>547-549 Cormorant St.</p> <p>Victoria B. C.</p> <p>Phone 1236</p>	<p>隆德廣理代客華埠云</p> <p>IKwong Duck Lung</p> <p>299 Pender St. E.</p> <p>Vancouver, B. C.</p>	<p>榮炎黃人理代客華埠云</p> <p>WONG SUNN</p> <p>278 Pender St. East</p> <p>Vancouver B. C.</p> <p>Phone Douglas 5570</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# 新軒印務局



**辦到最新出、**  
**中文活動日期印**  
 商人之喜用活動日期印者：以其能代筆墨之勞。可省時。而以西文造之者。市上早有之矣。而以中文造之。亦不能活動。不便殊深。本軒有鑒於此。故特向德國定造。大幫中文活動日期印。現已寄到。請僑界諸君。速來購之。  
 甲種(宋體)每只價銀貳元  
 乙種(正楷)每只價銀壹元五

HO SUN HING CO.  
 258 1/2 Pender St. E.  
 Vancouver B.C. Phone Daug. 5575  
**啓 林理司**



**4X**  
**及餅食**  
**包朝朝新鮮**  
 用超等材料做造之麵包



**鳳凰種子丸**  
 香港延壽堂  
 三鞭健腎丸  
 凡男子腎虛神疲無嗣服之立即見效  
 總代理 金利源

## 新辦到大幫油米批發相宜

**源利金**  
 GIM LEE YUEN LTD.  
 71-77 Pender Street East  
 Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

本店面積卅餘年專辦祖國蘇杭雜貨參茸藥材著名膏丹丸散男女備履鑲銀鍍金小貨水貨不論發行更擴充營業特設分店國創設香港金利源莊凡各貨物親自督選價廉物美一經交易無不稱頌貨真價實與別不同也

特設滙兌局  
 本行備有現款滙票各埠市隨時接洽滙款同胞榮旋自滙自收尤為利便

舊電話 Sey. 239 現改用 Trinity 5824

**立即止痛丹**  
 治一切痛症  
**消宿食化滯片**  
 治一切消化不良

**救急白痧散**  
 治一切痧症  
**跌打還魂丸**  
 治一切跌打損傷

**清血消粒解毒丸**  
 治一切瘡毒  
**皮膚止癢解毒水**  
 治一切皮膚瘙癢

**存心軒曹統新**  
 (廣訊通軒本)  
 C. T. SUN  
 900 Temple Street  
 Los Angeles, Cal., U. S. A.  
**行總發批埠外**  
**救急良方**  
 軍醫曹統  
 新內外方  
 脈跌打刀  
 傷續筋縛  
 骨花柳瘰  
 癩各雜症

**佐大旅館**  
 GEORGE HOTEL  
 Phone Sey. 92750  
 207 Georgia St. E.  
 Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲坤街夾佐治街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷熱亦與唐埠其為鄰近僑胞光臨極表歡迎  
 電話(失務)九二七五〇  
**醫士余躍瀾寓**  
**司理鄭福滋**

**新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉**  
 電話：(詩磨) Phone Sey. 6721  
 Sang Lung Jan Co.  
 26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

**馳名三鞭補腎丸**  
 此丸能滋陰補腎...  
**保壽書**  
 新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉

**大觀客棧**  
 歡迎旅僑廣告  
**補腦安睡丸**  
 每盒二元  
**祈蛇三鞭藥酒**  
 每樽式元五

**通訊住址**  
 W. A. Cumyow  
 Can. Bank of Commerce  
 Bldg, Phone Sey. 2240  
 501 Main St.  
 Vancouver B. C.

**溫金有告白**  
 啟者弟代辦商務...  
**司理阮本祝**

**章記號**  
 小號在雲坤街...  
**司理劉孔正**

**新張**  
 加拿大  
**MAN HING & CO.**  
 214 Centre St. Calgary Alta  
 Phone M 1016

**源利金 GIM LEE YUEN LTD.**  
 75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B. C.

**英洲尤魚唐山糯米粉發行**  
 本號到到英洲尤魚唐山糯米粉...  
**新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價**  
 淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛  
 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛  
 麥英崙洗衣刷 壹打五元六毛  
 Wain Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

**科脚柳花癩血雲紅醫專龍章黃**  
 源利金 GIM LEE YUEN LTD. 總代理  
 75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B. C.

**六字丸**  
 治一切瘡毒...  
**紅雲血**  
 治一切血虛...  
**水腫立消丸**  
 治一切水腫...  
**參茸夜夢遺精丸**  
 治一切遺精...  
**久白濁丸**  
 治一切白濁...  
**氣斷根丸**  
 治一切氣喘...  
**秘製良藥**  
 治一切雜症...